

# Temporizzatore elettronico H3YN

## Temporizzatore miniaturizzato multiscala e multifunzione

- Permette di ridurre gli stock di magazzino.
- Disposizione dei terminali compatibile con il relè di potenza MY.
- Diversi modi di funzionamento e campi di temporizzazione.
- Conforme a EN61812-1 e IEC60664-1 per valori bassi di tensione, nonché alle direttive EMC.



Temporizzatori

## Modelli disponibili

### ■ Legenda

H3YN-□□-□  
1 2 3

#### 1. Uscita

- 2: bipolare in deviazione
- 4: quadripolare in deviazione

#### 2. Scala di temporizzazione

- Assente: tempi brevi (0,1 s ... 10 min)
- 1: tempi lunghi (0,1 min ... 10 h)

#### 3. Tipo di contatto

- Assente: contatto singolo
- Z: contatti sdoppiati

### ■ Elenco dei modelli

Alimentazione	Contatti in uscita	Modelli per tempi brevi (0,1 s ... 10 min)	Modelli per tempi lunghi (0,1 min ... 10 h)
24, 100 ... 120, 200 ... 230 Vc.a.; 12, 24, 48, 100 ... 110, 125 Vc.c.	Bipolare in deviazione	H3YN-2	H3YN-21
	Quadripolare in deviazione	H3YN-4	H3YN-41
24 Vc.c.	Quadripolare in deviazione (contatti sdoppiati)	H3YN-4-Z	H3YN-41-Z

**Nota:** Nell'ordine, oltre al codice modello, specificare la tensione di alimentazione.  
Esempio: H3YN-2 24 Vc.a.

└── Tensione di alimentazione

### ■ Accessori (disponibili a richiesta)

#### Zoccolo di collegamento

Temporizzatore	Zoccolo per montaggio su guida DIN/retroquadro	Zoccolo per montaggio frontequadro		
		Terminale a saldare	Terminale wire-wrap	Circuito stampato
H3YN-2/-21	PYF08A, PYF08A-N, PYF08A-E	PY08	PY08QN(2)	PY08-02
H3YN-4/-41 H3YN-4-Z/-41-Z	PYF14A, PYF14A-N, PYF14A-E	PY14	PY14QN(2)	PY14-02

## Mollette di fissaggio

Modello	Zoccolo utilizzabile
Y92H-3	PYF08A, PYF08A-N, PYF08A-E PYF14A, PYF14A-N, PYF14A-E
Y92H-4	PY08, PY08QN(2), PY08-02 PY14, PY14QN(2), PY14-02

## Caratteristiche

### ■ Caratteristiche generali

Elemento	H3YN-2/-4/-4-Z	H3YN-21/-41/-41-Z
Scale di temporizzazione	0,1 s ... 10 min (valori consentiti: 1 s, 10 s, 1 min, oppure 10 min max.)	0,1 min ... 10 h (valori consentiti: 1 min, 10 min, 1 h, oppure 10 h max.)
Tensione di alimentazione	24, 100 ... 120, 200 ... 230 Vc.a. (50/60 Hz) 12, 24, 48, 100 ... 110, 125 Vc.c. (vedere nota 1)	
Terminali	A innesto	
Modo di funzionamento	ritardo alla eccitazione, ritardo passante alla eccitazione, ritardo a intermittenza con inizio OFF, o ritardo a intermittenza con inizio ON (selezionabile mediante selettori)	
Campo tensione di funzionamento	85% ... 110 % della tensione di alimentazione nominale (12 Vc.c.: 90% ... 110% della tensione di alimentazione nominale) (vedere nota 2)	
Tensione di riassetto	10% min. della tensione di alimentazione nominale (vedere nota 3)	
Assorbimento	100 ... 120 Vc.a.: Relè ON: circa 1,8 VA (1,6 W) a 120 Vc.a., 60 Hz Relè OFF: circa 1 VA (0,6 W) a 120 Vc.a., 60 Hz 200 ... 230 Vc.a.: Relè ON: circa 2,2 VA (1,8 W) a 230 Vc.a., 60 Hz Relè OFF: circa 1,5 VA (1,1 W) a 230 Vc.a., 60 Hz 24 VAC: Relè ON: circa 1,8 VA (1,4 W) a 24 Vc.a., 60 Hz Relè OFF: circa 0,3 VA (0,2 W) a 24 Vc.a., 60 Hz 12 Vc.c.: Relè ON: circa 1,1 W a 12 Vc.c. Relè OFF: circa 0,1 W a 12 Vc.c. 24 Vc.c.: Relè ON: circa 1,1 W a 24 Vc.c. Relè OFF: circa 0,1 W a 24 Vc.c. 48 Vc.c.: Relè ON: circa 1,2 W a 48 Vc.c. Relè OFF: circa 0,3 W a 48 Vc.c. 100 ... 110 Vc.c.: Relè ON: circa 1,6 W a 110 Vc.c. Relè OFF: circa 0,4 W a 110 Vc.c. 125 Vc.c.: Relè ON: circa 1,6 W a 125 Vc.c. Relè OFF: circa 0,4 W a 125 Vc.c.	
Uscite di controllo	Bipolare in deviazione: 5 A a 250 Vc.a., carico resistivo ( $\cos\phi = 1$ ) Quadripolare in deviazione: 3 A a 250 Vc.a., carico resistivo ( $\cos\phi = 1$ )	

- Nota: 1.** Per l'alimentazione è possibile utilizzare corrente raddrizzata, monofase, a onda intera.
- 2.** In caso di utilizzo continuo del modello H3YN in qualsiasi posto in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 45°C e 50°C, fornire tra il 90% e il 110% dei valori nominali per la tensione di alimentazione (tra il 95% e il 110% in caso di alimentazione a 12 Vc.c.).
- 3.** Impostare la tensione di riassetto nel modo seguente, per garantire l'effettivo riassetto.
- 100 ... 120 Vc.a.: 10 Vc.a. max.
  - 200 ... 230 Vc.a.: 20 Vc.a. max.
  - 100 ... 110 Vc.c.: 10 Vc.c. max.

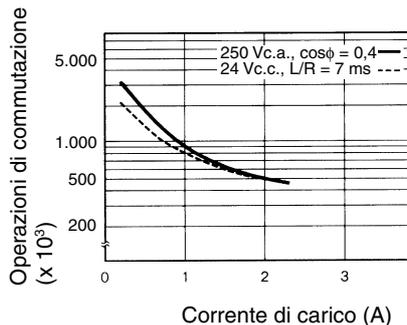
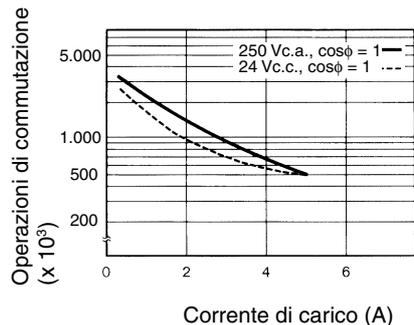
## ■ Caratteristiche tecniche

Elemento	H3YN-2/-21/-4/-41
<b>Precisione</b>	±1% FS max. (1 s di campo: 10 ms max.)
<b>Errore di predisposizione</b>	±10% ± 50 ms FS max.
<b>tempo di riassetto</b>	Tempo di apertura alimentazione minimo: 0,1 s max. (compreso riassetto intermedio)
<b>Errore dovuto alle variazioni di tensione</b>	±2% FS max.
<b>Errore dovuto alle variazioni di temperatura</b>	±2% FS max.
<b>Isolamento</b>	Minimo 100 MΩ (a 500 Vc.c.)
<b>Rigidità dielettrica</b>	2.000 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min (tra terminali sotto carico e parti metalliche esposte non sotto carico) (nota 1) 2.000 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min (tra circuito di alimentazione e uscita di comando) 2.000 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min (tra contatti di polarità differente; modelli bipolari) 1.500 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min (tra contatti di polarità differente; modelli quadripolari) 1.000 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min (tra contatti non adiacenti)
<b>Resistenza alle vibrazioni</b>	Distruzione: 10 ... 55 Hz, 0,75 mm in ampiezza singola per 1 h ciascuna in 3 direzioni Malfunzionamento: 10 ... 55 Hz, 0,5 mm in ampiezza singola per 10 min ciascuna in 3 direzioni
<b>Resistenza agli urti</b>	Distruzione: 1000 m/s <sup>2</sup> Malfunzionamento: 100 m/s <sup>2</sup>
<b>Temperatura ambiente</b>	Funzionamento: -10 °C ... 50 °C (senza formazione di ghiaccio) Stoccaggio: -25 °C ... 65 °C (con formazione di ghiaccio)
<b>Umidità relativa</b>	Funzionamento: 35% ... 85%
<b>Vita</b>	Meccanica: 10.000.000 milioni di operazioni/min. (in assenza di carico a 1.800 operazioni/h) Elettrica: bipolare in deviazione: 500.000 operazioni/min. (5 A a 250 Vc.a., carico resistivo a 1.800 operazioni/h) quadripolare in deviazione: 200.000 operazioni/min. (H3YN-4-Z/-41-Z: 100.000 operazioni/min.) (3 A a 250 Vc.a., carico resistivo a 1.800 operazioni/h) (vedere nota 2)
<b>Tensione impulsiva</b>	Tra i terminali di alimentazione: 3 kV per 100 ... 120 Vc.a., 200 ... 230 Vc.a., 100 ... 110 Vc.c., 125 Vc.c. 1 kV per 12 Vc.c., 24 Vc.c., 48 Vc.c., 24 Vc.a. Tra parti metalliche esposte non sotto carico: 4,5 kV per 100 ... 120 Vc.a., 200 ... 230 Vc.a., 100 ... 110 Vc.c., 125 Vc.c. 1,5 kV per 12 Vc.c., 24 Vc.c., 48 Vc.c., 24 Vc.a.
<b>Immunità ai disturbi</b>	±1,5 kV, disturbo a onda quadra prodotto da un simulatore di disturbo (ampiezza dell'impulso: 100 ns/1 μs, incremento di 1 ns)
<b>Immunità statica</b>	Distruzione: 4 kV Malfunzionamento: 4 kV
<b>Grado di protezione</b>	IP40
<b>Peso</b>	Circa 50 g
<b>EMC</b>	(EMI) EN61812-1 Emissioni custodia: EN55011 Gruppo 1 classe A Emissioni in rete c.a.: EN55011 Gruppo 1 classe A (EMS) EN61812-1 Immunità ESD: EN61000-4-2: scarica in aria 8 kV (livello 3) Immunità a interferenze in radiofrequenza da onde radio AM: EN61000-4-3: 10 V/m (80 MHz ... 1 GHz) (livello 3) Immunità allo scoppio: EN61000-4-4: 2 kV su linea di alimentazione (livello 3) 2 kV su linea segnale I/O (livello 4) Immunità agli impulsi: EN61000-4-5: 2 kV da linea a terra (livello 3) 1 kV da linea a linea (livello 3)
<b>Approvazioni</b>	UL508, CSA C22.2 n. 14, Lloyds Conforme a EN61812-1 e IEC60664-1. (2,5 kV/2 per H3YN-2/-21, 2,5 kV/1 per H3YN-4/-41, H3YN-4-Z/-41-Z) Categoria uscite conforme a EN60947-5-1.

- Nota:** 1. Le sezioni terminali a vite sono escluse.  
2. Si consultino le *Curve caratteristiche* per dettagli.

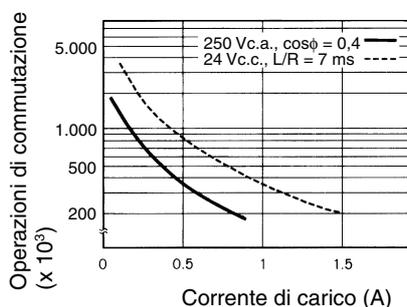
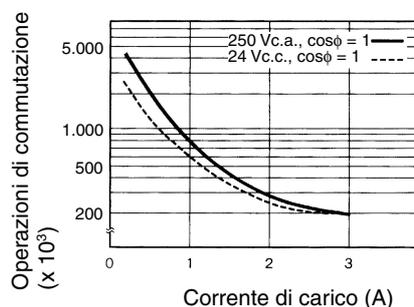
## ■ Curve caratteristiche (valore di riferimento)

### H3YN-2/-21



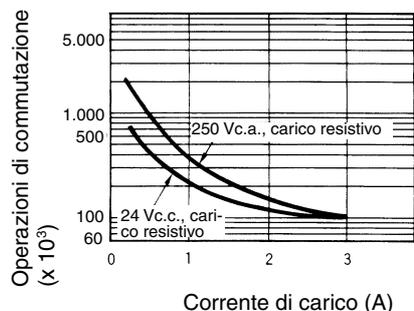
Condizioni: 0,6 A = corrente commutabile a 125 Vc.c. ( $\cos\phi = 1$ ). 0,2 A = massimo corrente commutabile con L/R = 7 ms. In entrambi i casi la vita del temporizzatore si aggira intorno alle 100.000 operazioni.  
Il carico minimo applicabile è 1 mA a 5 Vc.c. (valore di riferimento).

### H3YN-4/-41



Condizioni: 0,5 A = corrente commutabile a 125 Vc.c. ( $\cos\phi = 1$ ). 0,2 A = massimo corrente commutabile con L/R = 7 ms. In entrambi i casi la vita del temporizzatore si aggira intorno alle 100.000 operazioni.  
Il carico minimo applicabile è 1 mA a 1 Vc.c. (valore di riferimento).

### H3YN-4-Z/-41-Z

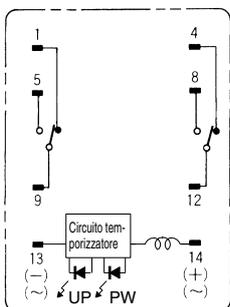


Condizioni: 0,5 A = corrente commutabile a 125 Vc.c. ( $\cos\phi = 1$ ). 0,2 A = massimo corrente commutabile con L/R = 7 ms. In entrambi i casi la vita del temporizzatore si aggira intorno alle 100.000 operazioni.  
Il carico minimo applicabile è 0,1 mA a 1 Vc.c. (valore di riferimento).

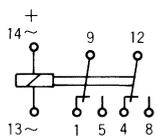
# Collegamenti

## ■ Tipo di connessione

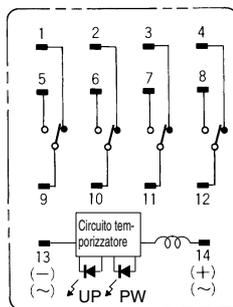
H3YN-2/-21



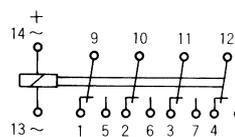
Simbologia DIN



H3YN-4/-41  
H3YN-4-Z/-41-Z



Simbologia DIN

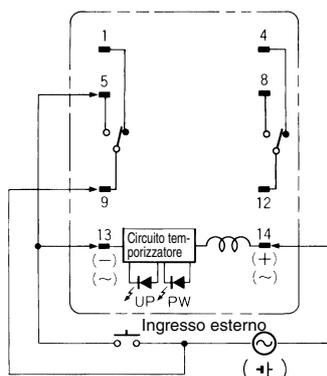


## Funzionamento con comando a impulso esterno

Mediante un impulso esterno può venire attivata l'uscita per il periodo di tempo impostato.

Utilizzare il modello H3YN nel modo di funzionamento con ritardo passante all'eccitazione, come illustrato nei seguenti grafici di temporizzazione.

H3YN-2/-21



Alimentazione (9-14)

Ponticello di cortocircuito (5-13)

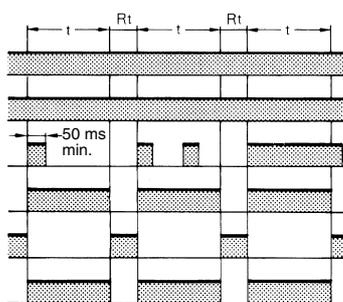
Ingresso esterno (9-13)

Contatto uscita NA (12-8)

Contatto uscita NC (12-4)

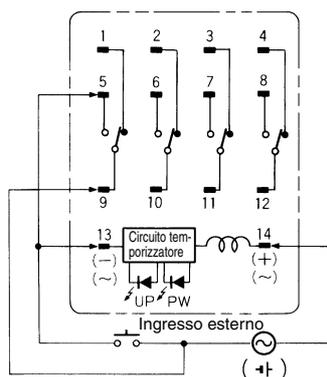
Spia alimentazione/ funzionamento (PW)

Spia uscita (UP)



Nota: t: Tempo impostato  
Rt: tempo di riassetto

H3YN-4/-41  
H3YN-4-Z/-41-Z



Alimentazione (9-14)

Ponticello di cortocircuito (5-13)

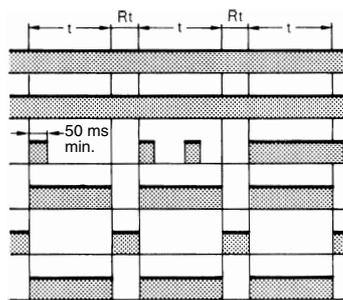
Ingresso esterno (9-13)

Contatto uscita NA (10-6, 11-7, 12-8)

Contatto uscita NC (10-2, 11-3, 12-4)

Spia alimentazione/ funzionamento (PW)

Spia uscita (UP)



Nota: t: Tempo impostato  
Rt: tempo di riassetto

### ⚠ Attenzione

Durante il collegamento dei cavi prestare la dovuta attenzione.

Modo	Terminali
Con comando a impulso esterno	Alimentazione compresa tra 9 e 14 Cortocircuito tra 5 e 13 Segnale in ingresso tra 9 e 13
Modo di funzionamento; ritardo passante all'eccitazione e tutti gli altri modi.	Alimentazione compresa tra 13 e 14

# Funzionamento

## ■ Grafici di temporizzazione

Modo di funzionamento	Grafico di temporizzazione	
	H3YN-2/-21	H3YN-4/-41
<b>Ritardo all'eccitazione</b> 		
<b>Ritardo passante all'eccitazione</b> 		
<b>Ritardo a intermittenza con inizio OFF</b> 		
<b>Ritardo a intermittenza con inizio ON</b> 		

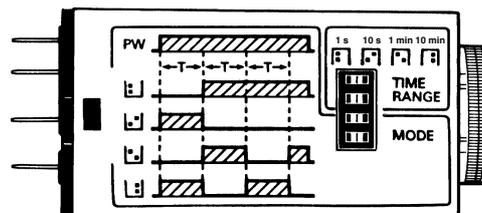
**Nota:** t: tempo impostato  
 Rt: tempo di riassetto

## ■ Impostazione dei selettori DIP

Impostazioni effettuate in fabbrica: scala di temporizzazione 1 s, modo di funzionamento con ritardo all'eccitazione per H3YN-2/-4/-4-Z; scala di temporizzazione 1 min, modo di funzionamento con ritardo all'eccitazione per H3YN-21/-41/-41-Z.

### Scale di temporizzazione

Modello	Scala di temporizzazione	Campo di impostazione tempo	Impostazione	Regolazione di fabbrica
H3YN-2, H3YN-4 H3YN-4-Z	1 s	0,1 ... 1 s		Sì
	10 s	1 ... 10 s		No
	1 min	0,1 ... 1 min		No
	10 min	1 ... 10 min		No
H3YN-21, H3YN-41 H3YN-41-Z	1 min	0,1 ... 1 min		Sì
	10 min	1 ... 10 min		No
	1 h	0,1 ... 1 h		No
	10 h	1 ... 10 h		No



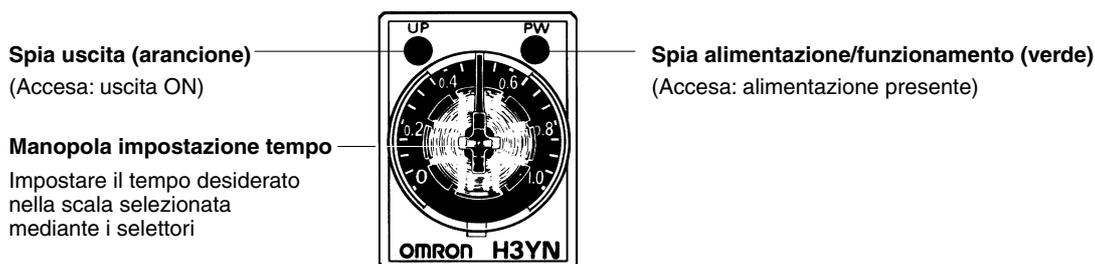
**Nota:** I due pin superiori dei selettori sono utilizzati per selezionare le scale di temporizzazione.

### Modi di funzionamento

Modo di funzionamento	Impostazione	Regolazione di fabbrica
ritardo all'eccitazione		Sì
Ritardo passante alla eccitazione		No
Ritardo a intermittenza con inizio OFF		No
Ritardo a intermittenza con inizio ON		No

**Nota:** I due pin inferiori dei selettori sono utilizzati per selezionare i modi di funzionamento.

## Descrizione del pannello frontale

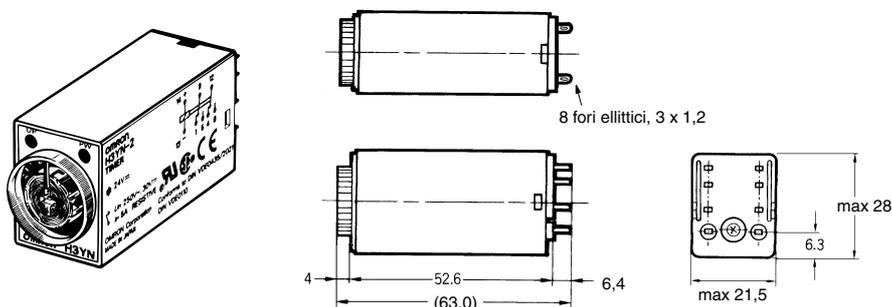


# Dimensioni

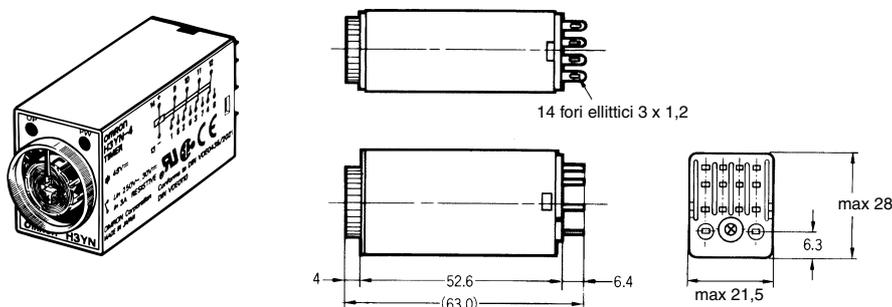
Nota: se non diversamente specificato, tutte le misure sono in millimetri.

## ■ Temporizzatori

### H3YN-2/-21 Montaggio retroquadro

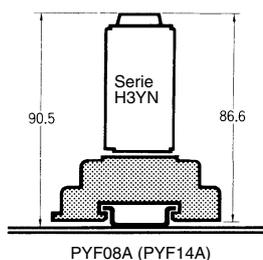


### H3YN-4/-41 Montaggio retroquadro H3YN-4-Z/-41-Z

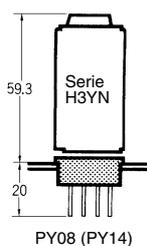


### Altezza di montaggio

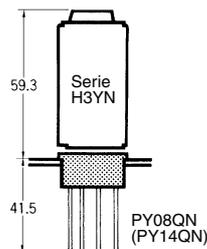
PYF08A/PYF08A-N/PYF08A-E  
(PYF14A/PYF14A-N/PYF14A-E  
(vedere nota))



PY08 (PY14 (vedere nota))



PY08QN (PY14QN (vedere nota))



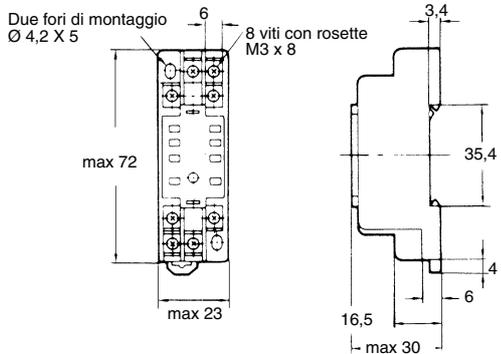
Nota: I modelli di zoccolo inseriti tra le parentesi devono essere utilizzati per installare e collegare i temporizzatori H3YN-4/-41 o H3YN-4-Z/-41-Z.

## ■ Accessori (disponibili a richiesta)

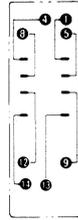
### Zoccoli per montaggio

Utilizzare PYF□A, PY□, PY□-02, oppure PY□QN(2) per il montaggio del temporizzatore H3YN. Nell'ordinazione di uno qualsiasi degli zoccoli in questione, sostituire "□" con "08" o "14."

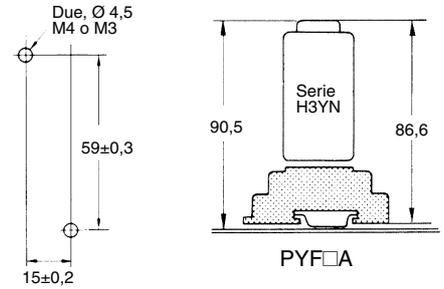
#### Zoccoli per montaggio retroquadro/su guida DIN PYF08A



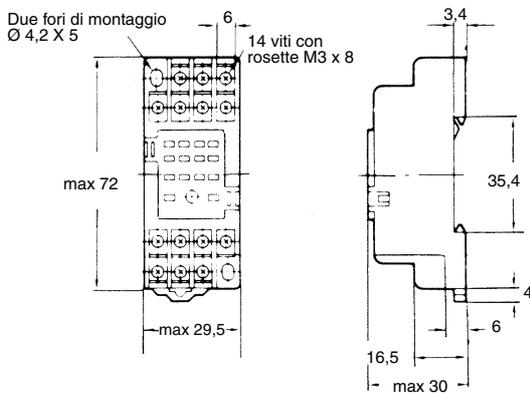
#### Posizione dei terminali (vista dall'alto)



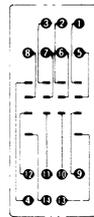
#### Fori di montaggio



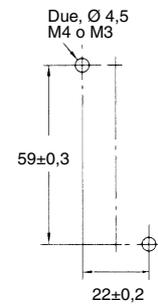
#### PYF-14A



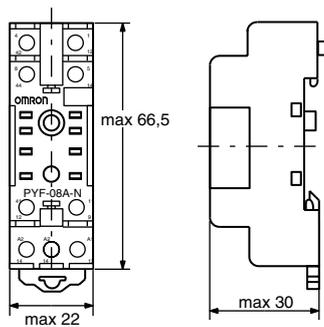
#### Posizione dei terminali (vista dall'alto)



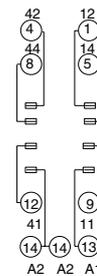
#### Fori di montaggio



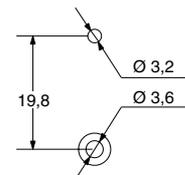
#### PYF-08A-N



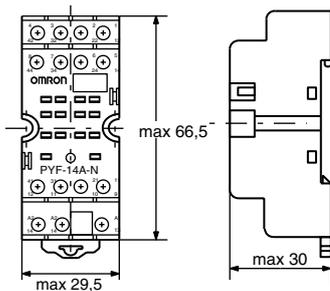
#### Disposizione dei terminali



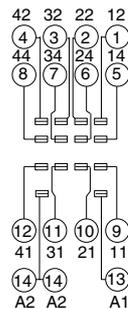
#### Fori di montaggio (per montaggio retroquadro)



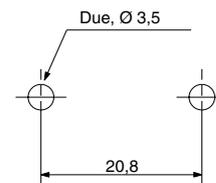
#### PYF-14A-N



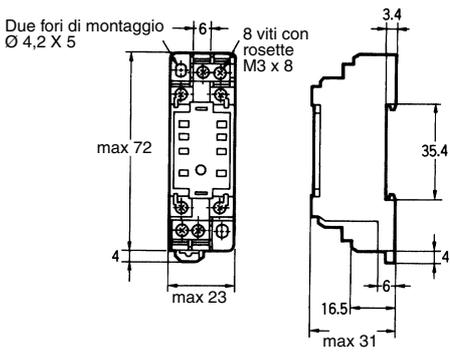
#### Disposizione dei terminali



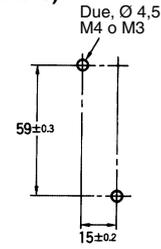
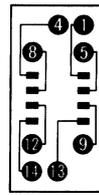
#### Fori di montaggio (per montaggio retroquadro)



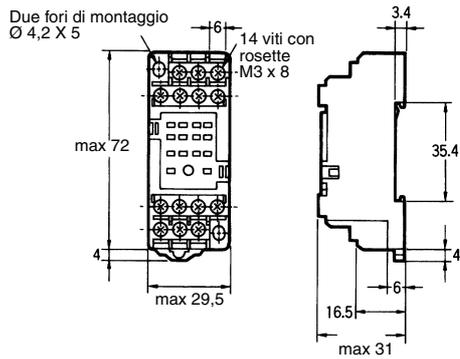
**PYF08A-E**



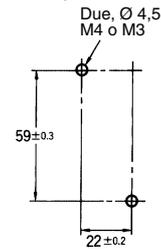
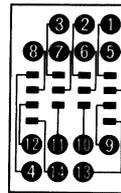
(vista superiore)



**PYF14A-E**

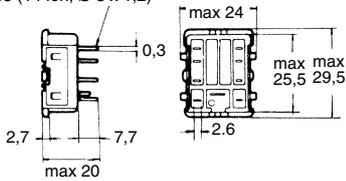


(vista superiore)

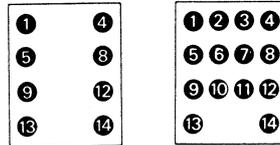


**Zoccoli per montaggio a pannello PY08, PY14**

8 fori Ø 3 x 1,2 solo per PY08 (14 fori, Ø 3 x 1,2)



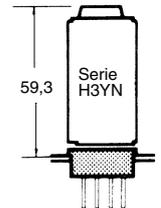
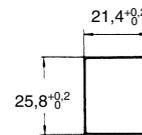
**Disposizione dei terminali (vista dal basso)**



PY08

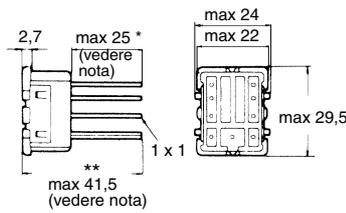
PY14

**Foratura del pannello**

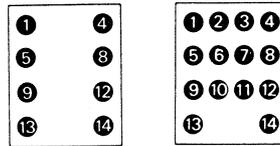


PY□, PY□-02, PY□QN(2)

**PY08QN, PY14QN  
PY08QN(2), PY14QN(2)**



**Disposizione dei terminali (vista dal basso)**

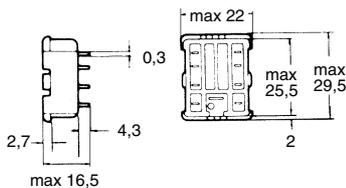


PY08QN  
PY08QN(2)

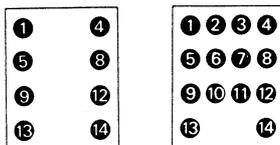
PY14QN  
PY14QN(2)

**Nota:** Nei modelli PY□QN(2)-(3), la dimensione \* deve essere max. 20, la dimensione \*\* max. 36,5.

**PY08-02, PY14-02**



**Disposizione dei terminali (vista dal basso)**

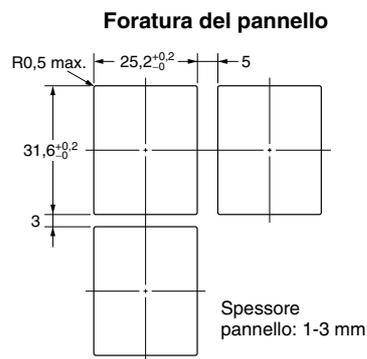
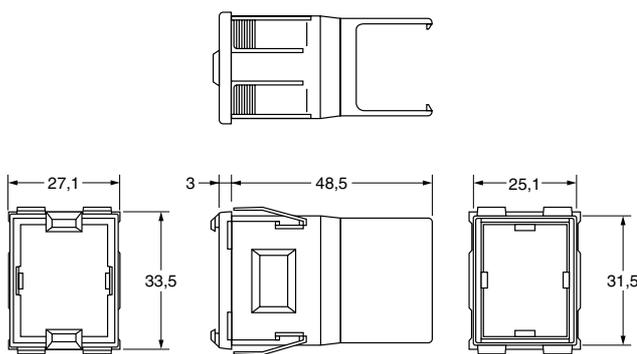
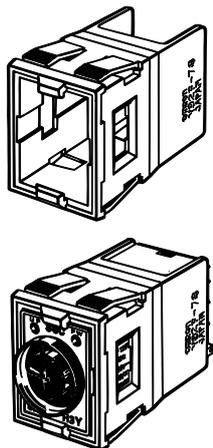


PY08□-02

PY14□-02

## Adattatore per il montaggio frontequadro

Y92F-78

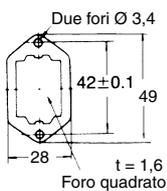


- Nota:**
1. Premere l'H3Y finché i ganci dell'adattatore (Y92F-78) non fanno presa sul pannello posteriore.
  2. Non arrotondare gli angoli della mascherina sul lato posteriore del pannello, per evitare che le alette dell'adattatore (Y92F-78) non facciano presa adeguatamente.

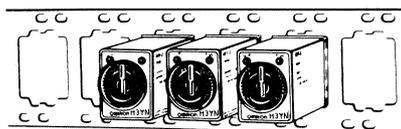
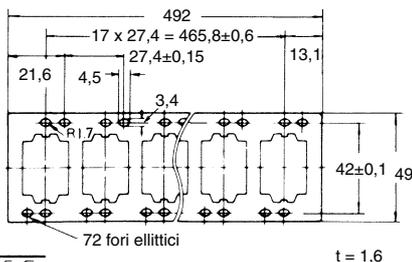
## Piastrine di montaggio per zoccoli

PYP-1 indica la piastrina di montaggio per zoccolo singolo, mentre PYP-18 indica la piastrina di montaggio per 18 zoccoli. Il modello PYP-18 può essere opportunamente ridotto in base al numero di zoccoli da utilizzare.

PYP-1



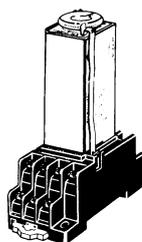
PYP-18



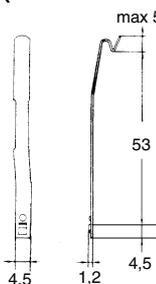
## Mollette di fissaggio

La molletta di fissaggio consente di fissare con sicurezza il modello H3YN e di evitarne l'uscita dalla sede a causa di vibrazioni o urti.

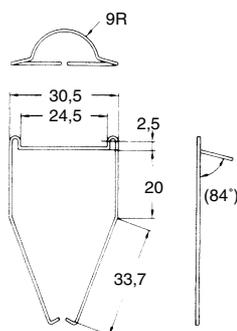
Y92H-3  
Y92H-4



Y92H-3 per zoccolo PYF□A (set di due mollette)



Y92H-4 per zoccolo PY□

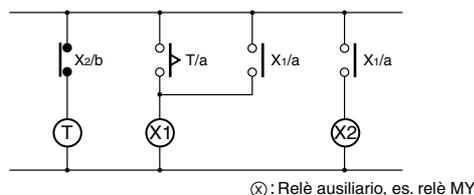


# Modalità d'uso

## Utilizzo corretto

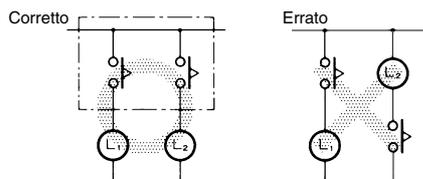
La temperatura di esercizio aumenta in caso di utilizzo continuo del modello H3YN in qualsiasi posto in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 45°C e 50°C. Fornire tra il 90% e il 110% dei valori nominali per la tensione di alimentazione (in caso di alimentazione a 12 Vc.c.). 95% ... 110%)

Non lasciare il temporizzatore H3YN alimentato per un periodo prolungato (ad esempio, superiore a un mese in presenza di temperatura ambiente elevata) per evitare il danneggiamento dei componenti interni (condensatore elettrolitico in alluminio). Pertanto, per prolungare la vita del modello H3YN si raccomanda l'utilizzo del relè, come indicato nel seguente schema elettrico.

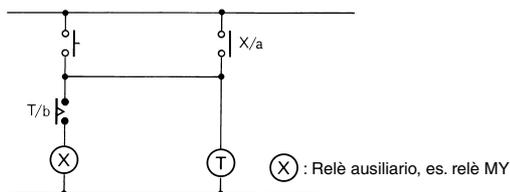


Durante l'impostazione deiselettori, è necessario scollegare l'H3YN dallo zoccolo, per evitare il contatto con i terminali sotto tensione e le conseguenti scosse elettriche.

Non collegare il temporizzatore H3YN come indicato nello schema elettrico sul lato destro poiché i contatti interni di polarità differente per ciascuno potrebbero entrare in cortocircuito.



Nell'allestimento del circuito di autoritenuta o di riassetto automatico composto da H3YN e da relè secondario, come il relè MY, adottare il seguente schema di sicurezza.



Nel caso del circuito sopra riportato, il temporizzatore H3YN si trova in funzionamento a impulsi. Di conseguenza, in caso di utilizzo del circuito indicato apagina 155, non è richiesto alcun relè secondario.

Non impostare i valori minimi per i modi di funzionamento con ritardo a intermittenza, per evitare il danneggiamento dei contatti.

Prestare la dovuta attenzione a non fornire tensione alle viti dei terminali sul lato posteriore del temporizzatore. Effettuare il montaggio in modo che le viti non siano a contatto con il pannello o con parti metalliche.

Non utilizzare il modello H3YN in condizioni caratterizzate da eccessiva presenza di polvere, gas corrosivi o luce solare diretta.

Non disporre più temporizzatori H3YN a contatto tra loro, per evitare il danneggiamento di componenti interni. Accertarsi che vi sia una distanza di 5 mm o superiore tra i modelli H3YN montati in successione, in modo da consentire la dispersione del calore.

L'adozione di valori diversi da quelli nominali per l'alimentazione del modello H3YN può danneggiare i componenti interni del temporizzatore.

Per conformarsi alle prescrizioni UL e CSA nell'utilizzo di H3YN-4/-41 o H3YN-4-Z/-41-Z, collegare l'unità in modo che i contatti delle uscite (di polarità differenti) dispongano dello stesso potenziale elettrico.

In casi analoghi a quello di ingressi PLC, in cui il carico è estremamente ridotto per l'uscita di comando di temporizzatori dotati di relè di alimentazione (contatti privi di doratura), è possibile aumentare l'affidabilità dei componenti utilizzando contatti in parallelo e della stessa polarità (ad esempio H3Y-2).

## Precauzioni per la conformità EN61812-1

Il temporizzatore H3YN è conforme alle prescrizioni EN61812-1, premesso che siano rispettate le condizioni indicate di seguito.

### Manipolazione

Non toccare i selettori in presenza di alimentazione.

Prima di smontare il temporizzatore H3YN dallo zoccolo, verificare l'assenza di tensione su qualsiasi terminale.

Lo zoccolo utilizzabile è del tipo PYF□A.

Tra le mollette di fissaggio Y92H-3 e i circuiti interni del temporizzatore H3YN è presente soltanto l'isolamento di base.

Evitare il contatto tra le mollette Y92H-3 e componenti di altro tipo.

Per i modelli quadripolari, la tensione di isolamento tra contatti di polarità differente è rappresentata da impulso pari a 2,95 kV.

### Cablaggio

È necessario proteggere l'alimentazione del modello H3YN con componenti adeguati, come interruttori omologati VDE.

Tra il circuito principale dell'H3YN e l'uscita di comando è presente soltanto l'isolamento di base.

Isolamento di base: Categoria di sovratensione II, Grado di inquinamento 1 (H3YN-4/-41, H3YN-4-Z/-41-Z), grado di inquinamento 2 (H3YN-2/-21) (con distanza di isolamento in aria pari a 1,5 mm e distanza di isolamento superficiale pari a 2,5 mm a 240 Vc.a.)

TUTTE LE DIMENSIONI INDICATE SONO ESPRESSE IN MILLIMETRI.

Per convertire i millimetri in pollici, moltiplicare per 0,03937. Per convertire i grammi in once, moltiplicare per 0,03527.